

# HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ TÍPUSÚ HŰTŐSZEKRENYHEZ

Kérjük, a hűtőszekrény használatba vétele előtt olvassa végig figyelmesen az alábbi útmutatót, és tárolja könnyen elérhető helyen az esetleges későbbi felhasználás céljából.

FELÁLLÍTÁS .....	2
A HŰTŐSZEKRENY KEZELŐSZERVEI ÉS EGYSÉGEI .....	3
A HŰTŐSZEKRENY HASZNÁLATA .....	4
<i>Beindítás</i>	
<i>Hőmérséklet beállítás</i>	
<i>Jégkocka készítés</i>	
AZ INFRALÁMPA HASZNÁLATA .....	5
JAVASLATOK AZ ÉLELMISZEREK TÁROLÁSÁHOZ .....	6
TISZTÍTÁS ÉS GONDOZÁS .....	7
ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK .....	7
AZ IZZÓ CSERÉJE .....	8
FONTOS TUDNIVALÓK .....	8
MŰSZAKI ADATOK, MINŐSÉGTANÚSÍTÁS .....	9



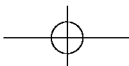
AZ ÖN HŰTŐSZEKRENYE A LEGMODERNEBB TECHNOLÓGIA FELHASZNÁLÁSÁVAL ÉS KÜLÖNÖS GONDOSSÁGGAL KÉSZÜLT.

BIZTOSAK VAGYUNK ABBAN, HOGY TÖKÉLETESEN ELÉGEDETT LESZ A KÉSZÜLÉK TELJESÍTMÉNYÉVEL ÉS MEGBÍZHATÓSÁGÁVAL.

MIELŐTT A HŰTŐSZEKRENYT BEINDÍTANÁ, KÉRJÜK, FIGYELMESEN TANULMÁNYOZZA ÁT JELEN ÚTMUTATÓNKAT. EZ AZ ÚTMUTATÓ PONTOS INFORMÁCIÓKAT NYÚJT ÖNNEK A BERENDEZÉS FELÁLLÍTÁSÁNAK, ÜZEMBE HELYEZÉSÉNEK ÉS KARBANTARTÁSÁNAK MÓDJÁRÓL, TOVÁBBÁ NÉHÁNY HASZNOS TANÁCCSAL IS ELLÁTJA ÖNT.

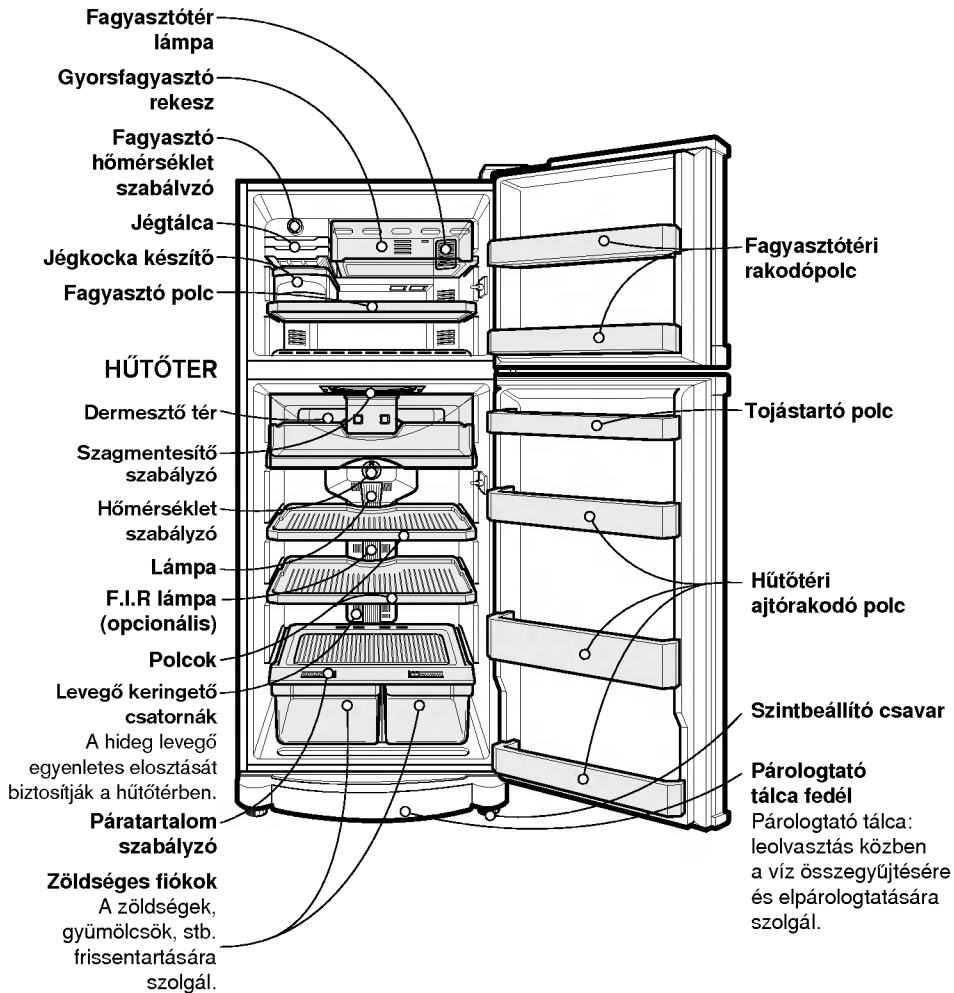
## FELÁLLÍTÁS

1. Válasszon egy megfelelő helyet a hűtőszekrény felállításához.  
Úgy helyezze el a hűtőszekrényt, hogy könnyen hozzáférhessen.
2. Ne állítsa a hűtőszekrényt a fűtőtest közelébe, illetve közvetlen napsütésnek vagy nedvességnek kitett helyre.
3. A hűtőszekrény kifogástalan működésének feltétele az akadálytalan levegőáramlás biztosítása a készülék körül.  
Ha a hűtőszekrényt a falban speciálisan erre a célra kialakított fülkében helyezi el, biztosítson legalább 25 cm-es szabad távolságot a hűtőszekrény fölött, illetve minimum 5 cm-es távolságot a faltól.  
A hűtőszekrényt legalább 2.5 cm-rel kell a padló szintje fölé emelni, különösen szőnyegborítású padló esetén.
4. A vibráció megelőzése érdekében a hűtőszekrényt vízszintes felületre kell állítani.  
Ha szükséges, a padló egyenetlenségét a szintbeállító csavarral kell kompenzálni. Az ajtó könnyű becsukódásának elősegítése érdekében a hűtőszekrény eleje legyen magasabban, mint a hátulja.
5. A szintbeállító csavar könnyen forgatható, ha a hűtőszekrényt enyhén megbillenti.  
A szintbeállító csavarnak az óramutató járásával megegyező irányba történő forgatásával a berendezés emelhető, ellentétes irányban pedig süllyeszthető.
6. Alaposan tisztítsa meg a hűtőszekrényt, és gondosan törölje le a szállítás során lerakódott port.
7. Illessze a helyére a különböző tartozékokat (pl. jégkocka tartó, párologtató tálca, stb.). Ezeket a tartozékokat a szállítás közbeni sérülések elkerülése érdekében megfelelően becsomagoltuk.
8. Dugja be a hálózati csatlakozó vezetékét a fali konnektorba. A fali konnektorhoz másik elektromos berendezést ne csatlakoztasson.
9. Használatba vétel előtt hagyja bekapcsolva a hűtőszekrényt kb. 2 - 3 óráig.  
A megfelelő hűtés biztosítása érdekében ellenőrizze a hideg levegő áramlást a fagyasztótérben.  
A hűtőszekrény ekkor készen áll a használatba vételre.



## A HŰTŐSZEKRÉNY KEZELŐSZERVEI ÉS EGYSÉGEI

### FAGYASZTÓTÉR





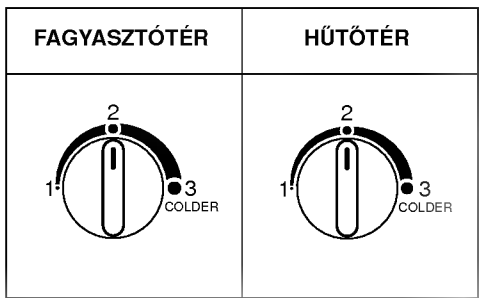
## A HŰTŐSZEKRÉNY HASZNÁLATA

### Beindítás

Üzembe helyezés után 2 - 3 óráig hagyja bekapcsolva a hűtőszekrényt, mielőtt friss vagy fagyasztott élelmiszerrel feltöltené.

Ha a hűtőszekrény működése megszakad, az újbóli beindítás előtt várjon legalább 5 percet.

### Hőmérséklet beállítás



Az Ön hűtőszekrényében két hőmérséklet szabályzó található, melyekkel a fagyasztótér és a hűtőtér hőmérsékletét állíthatja be.

Legelső alkalommal mind a fagyasztótér, mind a hűtőtér hőmérséklet szabályzóját állítsa '2' (középső) pozícióba.

Ha alacsonyabb hőmérsékletet kíván beállítani, állítsa a megfelelő hőmérséklet szabályzót magasabb értékre, míg magasabb hőmérsékletre a hőmérséklet szabályzót alacsonyabb értékre kell állítani.

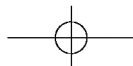
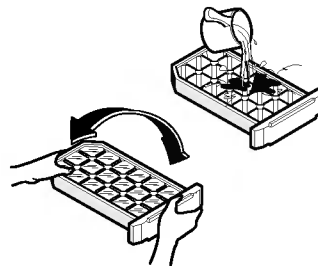
A hűtőszekrény beindítását kivéve a hőmérséklet szabályzót egyszerre mindig csak egy fokozattal szabad elmozdítani.

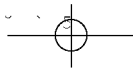
### Jégkocka készítés

- Ha jégkockát kíván készíteni, töltsse fel vízzel a jégkocka tartót és helyezze be a fagyasztóba.
- A jégkockák kivételéhez fogja meg a jégkocka tartó két végét, és enyhén csavarja meg.



A jégkockák még könnyebben kivethetők, ha a jégkocka tartó megcsavarása előtt ráenged egy kevés vizet.





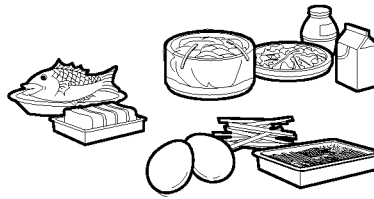
## AZ INFRALÁMPA HASZNÁLATA

### JELLEMZŐK

- A távoli infravörös lámpa által kibocsátott távoli infravörös sugarak megakadályozzák az ételek kiszáradását és megőrzik azok eredeti frissességét, átalakítás nélkül.
- A nukleinsavak növelésével a távoli infravörös sugarak hosszáig megőrzik az ételek ízét és illatát.

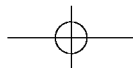
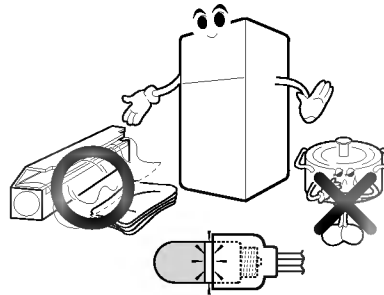
### AZ ÉTELEK HATEKONYABB TÁROLÁSA

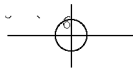
- Az adalékoktól - pl. só vagy cukor - mentes, illetve az alacsony hőmérsékleten tartandó élelmiszereket a nem melegített és nem fertőtlenített nyers élelmiszerek között javasolt tárolni.
  - (szeletelt) nyers hal, hús, szárnyasok, stb.
- Javasolt az élelmiszerek erjedését és túléérését az F.I.R. infralámpa használatával megakadályozni, és ezzel az eredeti ízüket megőrizni.
  - Fűszernövények, joghurt, stb.
- A fagyasztóban nem tárolható ételeket javasolt megfőzve tárolni, mert egyébként gyorsan megromlanak.
  - Főtt tojás, bambuszrügy, ízesítő zöltségek, stb.



### MŰKÖDTETÉS

- Amikor a hűtőszekrény bekapcsol, az infralámpa világítani kezd. A hűtőszekrény működése közben az infralámpa be- és kikapcsolását a hűtőszekrény belső hőmérséklete szabályozza. Éppen ezért nincs szükség az infralámpa külön vezérlésére.
- A maximális hatás elérése érdekében az infralámpa speciális anyagú külső bevonattal rendelkezik.
- Ha az infralámpát leárnyékolja vagy lefedi, az infravörös sugarak hatékonysága csökken.
- Ha az élelmiszert zárható edény helyett fóliába vagy egyéb csomagolóanyagba csomagolja, az infravörös sugarak hatékonysága növekszik.
- Az infralámpa élettartam szerinti besorolása: közepesen tartós.
- Ha szeretné ellenőrizni az infralámpa működését, nyomja meg kézzel az ajtókapcsolót és a lámpaburkolat nyitott részein keresztül ellenőrizze, hogy az infralámpa világít-e.





## JAVASLATOK AZ ÉLELMISZEREK TÁROLÁSÁHOZ

### AZ ÉLELMISZEREK TÁROLÁSA

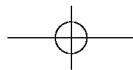
- A friss élelmiszert ajánlatos a hűtőtérben tárolni. Az élelmiszer frissességének és ízletességének megőrzésében rendkívül fontos szerepet játszik a fagyasztás, és az azt követő felolvasztás módja.
- Az állagát gyorsan elvesztő élelmiszereket (pl. banán, ananász, dinnye) nem szabad alacsony hőmérsékleten tárolni.
- Forró ételt nem szabad a hűtőszekrénybe helyezni. A hűtőszekrénybe helyezett forró étel a többi élelmiszer megromlásához, illetve magasabb villanyszámlához vezethet!
- Tárolás előtt az élelmiszert csomagolja be fóliába, vagy tegye zárható dobozba. Ezzel megakadályozhatja a nedvesség távozását az ételből, és elősegítheti az íz és a tápérték megőrzését.
- A levegő keringető nyílásokat ne takarja el a behelyezett étellel. A hűtött levegő akadálytalan keringése biztosítja az egyenletes hőmérséklet eloszlást a hűtőtérben.
- Ne nyitogassa túl gyakran a hűtőszekrény ajtaját. Az ajtó kinyitásakor meleg levegő áramlik a hűtőszekrénybe, amely a hűtőtér hőmérsékletét megemeli.

### FAGYASZTÓTÉR

- A fagyasztótérben ne tároljon italos palackokat - megfagyáskor a palackok eltörhetnek.
- A felolvasztott élelmiszert ne fagyassza le újra. Az ismételt fagyasztás az íz- és tápérték veszteséget okoz.
- A hosszabb ideig fagyasztott állapotban tárolt élelmiszereket (pl. fagyalt) a fagyasztó ajtórákódó polc helyett a fagyasztópolcra kell helyezni.

### HŪTŐTÉR

- A magas nedvességtartalmú élelmiszereket ne tegye mélyen be a tároló polcra. Az ilyen élelmiszerek a beáramló hűtött levegő hatására megfagyhatnak.
- A hűtőszekrénybe helyezés előtt tisztítsa meg az élelmiszereket. A zöldséget és gyümölcsöt meg kell mosni, majd szárazra törölni, az előrecsomagolt élelmiszert pedig megfelelően át kell törölni. Ezzel a közelben tárolt többi étel szennyezését előzheti meg.
- A tojástartóban mindig friss tojást tároljon, és ügyeljen arra, hogy a tojások függőleges helyzetben álljanak. Így a tojások hosszú ideig megőrzik frissességüket.





## TISZTÍTÁS ÉS GONDOZÁS

A kellemetlen szagok keletkezését megelőzheti, ha a hűtőszekrény tisztaságát folyamatosan fenntartja. A kiömlött ételt vagy italt azonnal törölje fel, mert hosszabb várakozás esetén a kiömlött anyag esetleges savtartalma maradandó foltot hagyhat a hűtőszekrény burkolatán.

A hűtőszekrény tisztításához soha ne használjon fémszivacsot, kefét, illetve durva súrolóport vagy erősen lúgos tisztítószeret.

A tisztítás közben ne feledje, hogy a nedves tárgyak az erősen fagyott felületre rátapadhatnak, vagy ráragadhatnak. A fagyott felületekhez soha ne érjen hozzá nedves vagy vizes kézzel.

**KÜLSŐ BURKOLAT** - Kímélő szappanos vagy tisztítószeres langyos vízzel tisztítsa meg a hűtőszekrény külső burkolatát. A tisztításhoz használjon enyhén megnedvesített, tiszta törölrühát.

A művelet végén törölje szárazra a megtisztított felületet.

**BELSŐ TÉR** - A hűtőszekrény belső tere, illetve a különböző tartozékok rendszeres tisztítását igényelnek. Ha Ön egy automatikus leolvasztási funkcióval ellátott, ún. "No Frost" típusú hűtőszekrényvel rendelkezik, a fagyasztótér és a hűtőtér ajtaját a tisztítás teljes ideje alatt hagyja nyitva. Húzza ki a hálózati csatlakozó vezetékét a fali konnektorból és vegye ki az élelmiszereket, illetve a tároló polcokat, tálkákat, stb. a hűtőszekrényből. Az összes belső rekeszt mossa át kímélő tisztítószeres melegvízes oldattal. Öblítse le, majd törölje szárazra a megtisztított felületeket.

**BELSŐ TARTOZÉKOK** - kímélő tisztítószeres melegvízes oldattal mossa át a tároló polcokat, az ajtórákódó polcokat, a tálkákat és a mágneses ajtószigetelést. Öblítse le, majd törölje szárazra a megtisztított felületeket.

### FIGYELEM

Mielőtt az elektromos részek (lámpák, kapcsolók, szabályzók, stb.) környékének tisztításába kezdene, mindig húzza ki a hálózati csatlakozó vezetékét a fali konnektorból. A tisztítás után a felületen maradt nedvességet azonnal törölje le szivaccsal vagy száraz ruhával, így megelőzheti a víz vagy a tisztítófolyadék bejutását az elektromos részekbe, amely egyébként áramütést idézne elő. Ne használjon gyúlékony vagy mérgező tisztítószeret.

**A PÁROLOGTATÓ TÁLCÁT** rendszeresen meg kell tisztítani. A tálcán felhalmozódó por veszélyeztetheti a hűtőszekrény megbízható működését.

1. A fedelet kifelé (maga felé) húzva távolíthatja el.
2. Húzza ki a párologtató tálcat, és kímélő tisztítószeres puha ruhával törölje át. Száradás után illessze vissza a helyére.
3. Ha a tálcat nem illeszti pontosan a helyére, a leolvasztáskor keletkező víz kiömlik, illetve a párologtatási folyamat akadályozva lesz.

## ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK

### HOSSZABB TÁVOLLÉT

Átlagos hosszúságú távollét esetén valószínűleg nem tartja szükségesnek a hűtőszekrény kikapcsolását. Ilyenkor a fagyasztható élelmiszert tegye át a fagyasztótérbe.

Ha távolléte várhatóan hosszabb időt vesz igénybe, vegye ki az összes élelmiszert, húzza ki a hálózati csatlakozó vezetékét a fali konnektorból, alaposan tisztítsa meg a hűtőszekrény belsejét és hagyja NYITVA az ajtókat a kellemetlen szagok kialakulásának megelőzése érdekében.

### HÁLÓZATI FESZÜLTSG-KIMARADÁS

Az egy vagy két óránál nem hosszabb hálózati feszültség-kimaradás általában nincs hatással a hűtőszekrény, belső hőmérsékletére. Ilyenkor azonban a minimálisra kell korlátozni az ajtónyitások számát. Hosszabb ideig tartó hálózati feszültség-kimaradás esetén helyezzen egy darab szárazjeget a fagyasztott csomagok tetejére.

### HA A HŰTŐSZEKRENYT SZÁLLÍTJA

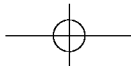
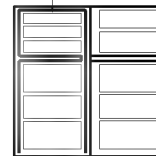
Vegye ki, vagy rögzítse biztonságosan a hűtőszekrény belsejében lévő összes mozgatható tartozékot.

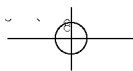
A szintbeállító csavarok sérülésének elkerülése érdekében csavarja be teljesen ezeket az alaplemezbé.

### PÁRÁSODÁSGÁTLÓ CSATORNA

A hűtőszekrény külső burkolata - különösen az üzembe helyezést követően - felmelegedhet. Nincs ok az aggodalomra. Fenti jelenséget a párasodásgátló rendszer okozza, amely forró hűtőközéget szivattyúz a párasodásgátló csatornába, ezzel meggátolva a külső burkolat "izzadását".

Csatorna





## AZ IZZÓ CSERÉJE

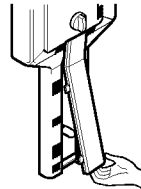
### FAGYASZTÓTERI LÁMPA

1. Húzza ki a hálózati csatlakozó vezetékét a fali konnektorból.
2. Húzza ki a gyorsfagyasztó rekesz polcát.
3. Emelje felfelé a gyorsfagyasztó rekesz ajtaját és a fagyasztóteri lámpa burkolatát támassza meg alulról a kezével. Helyezzen egy laposfejű (–) profilú csavarhúzó az alsó részen kiképzett részbe, és a jobbra látható ábrának megfelelően kifelé húzza távolítsa el a lámpa burkolatát.
4. Az óramutató járásával ellentétes irányba forgatva vegye ki az izzót.
5. A fenti műveletet fordított sorrendben végrehajtva szerelje vissza az új izzót és a lámpa burkolatát. Az új izzónak a régivel azonos műszaki jellemzőkkel kell rendelkeznie.



### HŰTŐTERI LÁMPA

1. Húzza ki a hálózati csatlakozó vezetékét a fali konnektorból.
2. Távolítsa el a tároló polcokat.
3. A lámpa burkolatának eltávolításához helyezze a kezét a burkolat alján lévő részbe, és húzza kifelé a burkolatot.
4. Az óramutató járásával ellentétes irányba forgatva vegye ki az izzót.
5. A fenti műveletet fordított sorrendben végrehajtva szerelje vissza az új izzót és a lámpa burkolatát. Az új izzónak a régivel azonos műszaki jellemzőkkel kell rendelkeznie.
6. Ne érintse meg az izzót, mert nagyon forró.



### INFRALÁMPA

- Működés közben soha ne érintse meg az infralámpát, mert a forró külső felülete égési sérüléseket okozhat.
- Ne használjon normál izzót az infralámpában, mert az infralámpának speciális funkciója van.

## FONTOS TUDNIVALÓK

### NE HASZNÁLJON HOSSZABBÍTÓ VEZETÉKET

Ha lehetséges, a hűtőszekrényt egy egyedülálló, osztatlan fali konnektorhoz kell csatlakoztatni, mely révén elkerülhető az egyéb háztartási berendezésekkel vagy elektromos világítással együtt történő üzemeltetéskor fellépő hálózati túlterhelés.

### A HÁLÓZATI CSATLAKOZÓ VEZETÉK CSERÉJE

Ha a hűtőszekrény hálózati csatlakozó vezetéke megsérül, a cserét a gyártó által kijelölt szakszervizzel végeztesse el, mert a művelet speciális szerszámokat igényel.

### NAGYON VESZÉLYES CSÁBÍTÁS

Egy üres hűtőszekrény veszélyes csábítást jelenthet egy gyermek számára.

A használaton kívül helyezett hűtőszekrényről távolítsa el az ajtószigetelést, a reteszt vagy az egész ajtót, illetve egyéb megfelelő módon tegye veszélytelené a hűtőszekrényt.

### JAVÍTÁS

Soha ne próbálja meg önállóan megjavítani a meghibásodott hűtőszekrényt.

A javítást bízza a hivatalos márkaszervizre.

### FÖLDELÉS

A készülék I. érintésvédelmi osztályú. Csak megfelelő érintésvédelemmel (pl. védőföldelés) ellátott védőérintkező csatlakozó aljzatról működtethető.

Az esetleges áramütés megelőzése érdekében a berendezést megfelelően földelni kell.

A földelt csatlakozó dugó helytelen használata áramütést okozhat. Ha a földelési előírásokkal nincs tisztában, illetve kétségei támadnak a berendezés megfelelő földelésével kapcsolatban, keressen fel egy elektromossági szakembert vagy szerelőt.



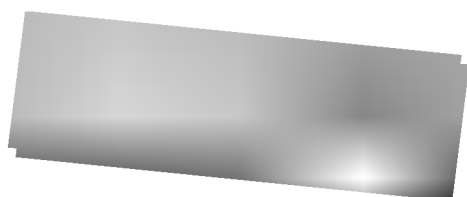
## MŰSZAKI ADATOK, MINŐSÉGTANÚSÍTÁS

A forgalomba hozó tanúsítja, hogy a GR-392 típusú berendezés a 2/1984. (III. 10) IpM-BkM.sz. rendeletében előírtak szerint megfelel a következő műszaki jellemzőknek.

<b>Üzemi feszültség</b>	230 - 240V
<b>Teljesítményfelvétel / leolvasztási teljesítmény</b>	138W / 220W
<b>Érintésvédelmi Osztály</b>	I.
<b>Teljes bruttó űrtartalom</b>	327 ℓ
<b>Hűtőtér űrtartalma</b>	241 ℓ
<b>Fagyasztótér űrtartalma</b>	86 ℓ
<b>24 órás Energiafogyasztás</b>	1.65kWh / nap
<b>Fagyasztóteljesítmény</b>	6 kg /nap
<b>Visszamelegedési idő</b>	3.5 óra
<b>Szélesség</b>	725 mm
<b>Mélység</b>	632 mm
<b>Magasság</b>	1684 mm
<b>Tömeg</b>	68 kg
<b>Zajszint Lwa</b>	44 dB

\* A modell és a műszaki adatok előzetes bejelentés nélkül változhatnak.

Importáló : LG Electronics Magyar Kft.



AZ ELŐFORDULÓ HIBA ELHÁRÍTÁSA GYAKRAN NEM IGÉNYEL SZAKEMBERET.  
HA ÚGY ÉRZI, HOGY A HŰTŐSZEKRÉNY NEM MŰKÖDIK MEGFELELŐEN, ELSŐ LÉPÉSKÉNT AZ  
ALÁBBI OKOKAT ELLENŐRIZZE:

PROBLÉMA	LEHETSÉGES OKOK
A HŰTŐSZEKRÉNY NEM MŰKÖDIK	<ul style="list-style-type: none"><li>● Nem oldott ki az olvadóbiztosító vagy a kismegszakító?</li><li>● Nem lazult meg vagy húzódtott ki a fali konnektorból a hálózati csatlakozó vezeték?</li></ul>
A HŰTŐTÉR VAGY A FAGYASZTÓTÉR HŐMÉRSÉKLETE TÚL MAGAS	<ul style="list-style-type: none"><li>● A hőmérséklet szabályzó nem megfelelő pozícióan áll.</li><li>● A berendezés túl közel áll a falhoz, vagy a hűtőtesthez.</li><li>● Meleg időjárás - gyakori ajtónyitás.</li><li>● Az ajtót hosszú ideig tartotta nyitva.</li><li>● Nagy mennyiségű élelmiszert tárol a hűtőszekrényben.</li></ul>
RENDELLENES AZJ(OK)	<ul style="list-style-type: none"><li>● A hűtőszekrényt nem teherbíró vagy nem egyenletes felületre állította, illetve a szintbeállító csavart nem állította be megfelelően.</li><li>● Valamilyen idegen tárgy került a hűtőszekrény hátlapja mögé.</li></ul>
KELLEMETLEN SZAGOK A HŰTŐSZEKRÉNYBEN	<ul style="list-style-type: none"><li>● Az erős illatú élelmiszereket be kell csomagolni, vagy jól záródó dobozban kell tárolni.</li><li>● A hűtőszekrény belsejék ki kell takarítani.</li></ul>
PÁRALECSAPÓDÁS A KÜLSŐ BURKOLATON	<ul style="list-style-type: none"><li>● Nem szokatlan jelenség magas páratartalmú helyiségben.</li><li>● Nyitva maradt a hűtőszekrény ajtaja.</li></ul>